UNIÓN EUROPEA
ESPAÑA
INVERTIR EN EL FUTURO.
ec.europa.eu/invest-eu | #investEU
LAS OPORTUNIDADES EMPIEZAN AQUÍ.

CONOCE LAS HISTORIAS DETRÁS DE LA INVERSIONES DE LA UE

Para reactivar la inversión y el crecimiento, la Unión Europea apoya a las personas, las ideas y los sueños en toda Europa

La Unión Europea brinda oportunidades que aportan beneficios reales y producen cambios positivos a nivel local. Fomentar el crecimiento, el empleo y el bienestar en toda Europa es una de sus prioridades principales. Al invertir en las ideas y sueños de las personas, la UE elimina obstáculos y crea las condiciones favorables para el desarrollo y la modernización del continente. En apoyo al espíritu emprendedor y pionero de los europeos, la UE abre puertas y dota a las personas de recursos para desarrollar sus propios proyectos innovadores.

Los europeos han propuesto ideas originales para mejorar la educación, modernizar la asistencia sanitaria y crear una infraestructura de transporte más ecológica, por citar algunos ejemplos, y la UE proporciona los medios necesarios para ejecutar estos proyectos concebidos a la medida de las necesidades. Hay proyectos valiosos que no encuentran financiación, porque los inversores no desean correr riesgos; en estos casos, la UE interviene avalando préstamos o financiando proyectos que tengan posibilidades de éxito.

Democratizar el acceso a las bibliotecas gracias a una herramienta digital nueva. Esta fue la idea concebida en 2011 por un joven emprendedor español que se propuso facilitar el acceso *online* a una gran variedad de libros y contenido digital. Seis años después de su puesta en marcha, esta biblioteca digital es una realidad también en los colegios gracias a la cofinaciación del Fondo Social Europeo, permitiendo que los alumnos puedan acceder al fondo documental de la biblioteca de su colegio desde dispositivos electrónicos y ayudando a los profesores a estimular la lectura con técnicas innovadoras.

La financiación de la UE no solo ofrece a las personas ayuda económica para sus proyectos sino que, además, los impulsores de estos proyectos reciben asesoramiento práctico y acceden a conocimientos especializados para garantizar que los proyectos aporten un verdadero valor añadido a las personas y sus comunidades. Los resultados son visibles gracias a diversos mecanismos de intercambio de conocimientos e investigación, edificios de eficiencia energética o soluciones inteligentes de movilidad que, a su vez, conducen a un futuro más sostenible en las ciudades y regiones europeas.

La financiación de la UE contribuye a impulsar cambios positivos en España a nivel local, ya sea incentivando la energía eólica 'limpia' o asignando fondos para crear nuevas pequeñas y medianas empresas, mejorar la inversión en investigación y desarrollo, elaborar nuevos programas de asistencia a personas con discapacidad, facilitar la introducción de nuevas tecnologías para la 'agricultura 4.0' o cofinanciar la producción de películas y proyectos culturales.

Este folleto contiene algunas de estas historias, pero, si indagan en su comunidad, verán que detrás de las inversiones europeas hay un sinfín de historias personales por descubrir.

ec.europa.eu/invest-eu | #investEU

LAS OPORTUNIDADES EMPIEZAN AQUÍ.

POR TALENTO

ESPAÑA

Por Talento elimina barreras laborales a las personas con discapacidad en España

«Por Talento es una plataforma destinada a acompañar a las personas con discapacidad y sus familias, a las empresas y a la sociedad en su conjunto para incrementar sus oportunidades de empleo y formación», explica Virginia Carcedo, directora de Inserta Empleo y responsable de este proyecto en España, cofinanciado por el Fondo Social Europeo.

Por Talento, el Programa Operativo de Lucha contra la Discriminación que ha desarrollado Inserta –la entidad de Fundación ONCE para la formación y el empleo de personas con discapacidad– ha ayudado, en los últimos ocho años, a más de 38 000 personas con discapacidad a encontrar trabajo en España.

Por Talento hace de intermediario entre los futuros empleados y las empresas. Por una parte, hace ver a las empresas que contratar a personas con discapacidad «no es un problema sino una oportunidad», explica Virginia Carcedo.

Por otro lado, Por Talento ayuda a las personas con discapacidad a ser más competitivas e incorporarse al mercado laboral a través de cursos formativos y un plan de búsqueda diseñado para cada candidato.

Además, cuenta con la mayor base de datos de España con 240 000 personas inscritas y más de 4 000 empresas, que abarcan desde las más grandes compañías españolas a multinacionales o pymes.

«Con ese mapa de talento, nuestros empleados y la persona con discapacidad acuerdan su ruta hacia el empleo y el itinerario de inserción», dice Carcedo.

Patricia Carmona, una de las beneficiarias del proyecto, que encontró un puesto en Ilunion Capital Humano, cuenta que Por Talento le facilitó el proceso de búsqueda de empleo.

«Las entrevistas curriculares que hacen te permiten saber tus puntos fuertes y débiles. Además, con su base de datos, en la que hay un montón de empresas que solicitan personas con discapacidad, tienes muchas más opciones», asegura.

Asimismo, la plataforma, accesible en contenido e interfaz, permite a las personas con discapacidad que buscan un empleo inscribirse en línea en la base de datos, y acceder a los cursos de formación y a vídeos tutoriales.

Cada uno de estos aspectos se refuerza con las oficinas físicas. Desde ellas, las personas que carecen de acceso a Internet, o no saben manejarlo con soltura, tienen la posibilidad de inscribirse en la plataforma con la ayuda del personal de Inserta.

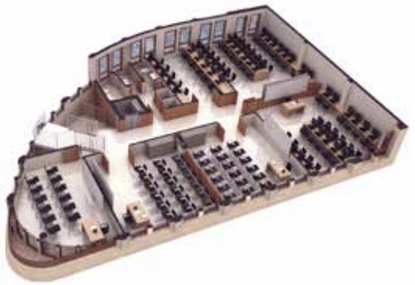
Además, la labor de la plataforma online se ve apoyada por diversas campañas comunicativas enfocadas a sectores concretos que tienen circunstancias particulares, como es el caso de las mujeres que, según subraya Carcedo, encuentran una «doble discriminación: por tener una discapacidad y por ser mujeres».

También se pone un gran foco en los jóvenes. El entorno de crisis, sumado a las barreras propias de la población con discapacidad, ha hecho que Inserta y Por Talento concentren sus esfuerzos en el sector más joven para apoyar su formación y su acceso al mercado laboral.

IMPULSO A LA INNOVACIÓN

Infraestructuras y asesoría para innovar

Impulsar la investigación, el desarrollo y la innovación (I +D +i) en Melilla y promover la creación de pequeñas y medianas empresas (pymes) en toda España. Esos son los dos objetivos que, gracias al apoyo de la Unión Europea (UE), jóvenes emprendedores de todo el país están logrando materializar mediante proyectos innovadores, que sirven como palanca para generar empleo en múltiples sectores productivos.



La UE aspira a que nadie quede relegado en la sociedad del conocimiento, y a que todos los ciudadanos, especialmente los jóvenes, tengan la oportunidad de adquirir las habilidades que les capaciten para integrarse en un mercado cada vez más competitivo bajo la impronta de la revolución digital.

Por ello, ningún país europeo, ninguna región ni comunidad autónoma, puede quedarse al margen: con el apoyo del Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER), Melilla también se ha subido al tren digital gracias al espíritu de la Estrategia 2020, que fomenta un crecimiento inteligente, sostenible e integrador.

Uno de los ejemplos de este impulso es el Centro Tecnológico de Melilla, un proyecto que, según sus promotores, supone un «motor de progreso en el campo de la innovación y las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC)» y que, desde su inauguración en 2015, se ha convertido en una referencia.

El objetivo es «difundir el saber tecnológico en la sociedad y equiparlo con todos los instrumentos y procedimientos científicos necesarios para la ejecución de proyectos, encarnando el principal soporte de variadas actuaciones formativas y logrando que simbolice un elemento dinamizador del uso de la tecnología en Melilla».

Sin embargo, el Centro Tecnológico de Melilla no es el único proyecto financiado por la Comisión Europea que tiene en la innovación su principal objetivo. Con esa misma idea nació InnoCámaras, un programa diseñado por las Cámaras de Comercio españolas para subvencionar, asesorar y comunicar entre sí a las pequeñas y medianas empresas.

Así, todas aquellas pymes que desean innovar encuentran más facilidades para ello, incrementando además sus conocimientos e ideas independientemente de los medios con los que cuenten. Gracias a los Fondos Estructurales y de Inversión Europeos, los beneficiarios reciben asesoramiento para detectar sus necesidades y, posteriormente, obtienen la subvención necesaria para sacar adelante sus proyectos de mejora.

El programa ofrece «soluciones individualizadas a las pymes a través de la innovación, e incluye, entre otras, acciones de transmisión de conocimiento», según explica Luisa Artiz Cohen, responsable de Comunicación de la Cámara de Comercio de España.

«Más de 16 000 pymes españolas han resultado beneficiadas por este proyecto, que se ampliará hasta 2023», comenta.

Odilo promueve la transformación digital de la lectura en España

Con la idea de trasladar las bibliotecas a la nube nació en el año 2011 Odilo, una joven compañía española de origen murciano, cuya originalidad e innovación le permitieron beneficiarse del Fondo Europeo de Inversiones.

Odilo comenzó su recorrido con un grupo de 14 personas que trabajaron duro durante tres años para desarrollar la compañía sin financiación externa. Posteriormente, unos 9 millones de euros conseguidos en varias rondas de financiación les han permitido crear un catálogo que cuenta ya con 1,3 millones de títulos en más de 40 idiomas.

Además, han cerrado contratos con grandes empresas para gestionar digitalmente su contenido y han alcanzado acuerdos con unas 2 500 editoriales para hacer que sus títulos lleguen a bibliotecas, colegios y centros de ocio.

Con la ayuda económica canalizada a través de la Comisión Europea y del Banco Europeo de Inversiones, la empresa está apostando por el sector educativo y, con su tecnología, espera mejorar el índice de compresión lectora en España.

¿Como pretenden hacerlo? Según Rodrigo Rodríguez, CEO de Odilo, «nuestra plataforma permite alejarse del modelo tradicional de lectura. Así, la literatura se convierte en un acto social y los alumnos en lectores proactivos».

«Los alumnos pueden hacer comentarios, resolver dudas dentro del libro, añadir un enlace y un vídeo o formular una pregunta a su compañero o a su profesor: así hacemos el libro totalmente interactivo», asegura Rodríguez.

Además de hacer la lectura social e interactiva, los datos de la plataforma muestran a los profesores los intereses de los alumnos, y permiten ajustar el plan educativo a sus necesidades.

La tecnología de Odilo permitirá mejorar la capacidad de aprendizaje, medir la comprensión lectora y estimular a los estudiantes, al tiempo que fomenta la lectura desde una edad temprana.

Otro papel importante de las bibliotecas digitales es «democratizar la educación» y «darle la oportunidad de leer a quien no tenga la posibilidad económica de comprar los libros», asegura el CEO de Odilo.

La tecnología desarrollada por Odilo cobra importancia también como vehículo para impulsar una educación bilingüe. Al poner a disposición de los alumnos libros y audio-libros en distintos idiomas, los estudiantes podrán acceder de primera mano a contenidos que les permitirán mejorar sus conocimientos de otras lenguas.

Actualmente, la start-up cartagenera ha alcanzado acuerdos con varias regiones españolas para implantar su plataforma de lectura colaborativa. De esta manera, todos los alumnos y profesores de los colegios públicos pueden disponer ya de una tecnología pionera en Europa.

Entre los planes futuros de la compañía figura seguir aumentando el equipo e instalarse en otros países europeos, empezando por aquellos que tienen el inglés como primera lengua.

LET'S DANCE

ANDALUCÍA

Un laboratorio de experimentación escénica e innovación artística al ritmo de la música

Ver danzar a los 150 bailarines de diferentes países que forman parte de Let's dance es escucharles hablar el mismo idioma. El intercambio cultural entre cuatro países, la inclusión de personas con discapacidad o en riesgo de exclusión social y la capacitación profesional completan la puesta en escena del proyecto de danza financiado por la Unión Europea.

Let's dance promueve la cooperación y la movilidad de los jóvenes artistas a través de intercambios entre instituciones culturales de cuatro países, facilitando su acceso a los mercados artísticos europeos y ampliando sus competencias transnacionales.

A través del lenguaje universal de los pasos de baile, el proyecto reflexiona sobre la migración y su impacto en los ciudadanos y en la cultura europea.

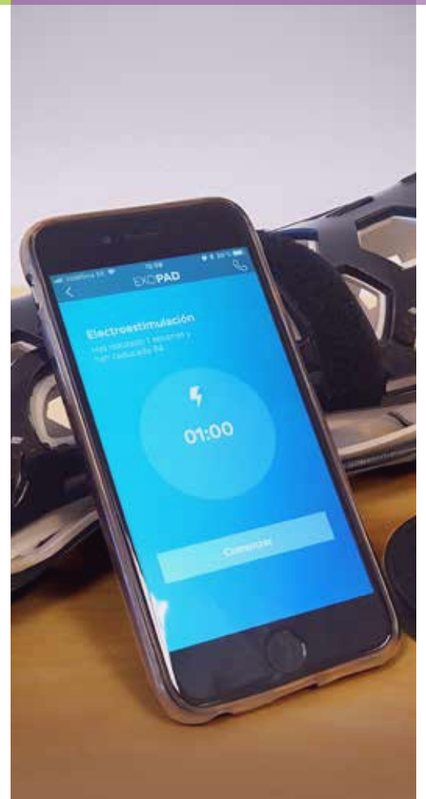
En España, la sede de Granada de la Escuela Pública de Formación Cultural de Andalucía, órgano sin personalidad jurídica de la Agencia Andaluza de instituciones culturales adscrita a la Consejería de Cultura de la Junta de Andalucía, ha sido la encargada de crear las piezas de baile con el apoyo de la Unión Europea. Posteriormente 35 bailarines españoles, de todas las edades y condiciones las han interpretado y puesto en común con sus homólogos de Reino Unido, Alemania y Países Bajos. Las cuatro nacionalidades han intercambiado experiencias y han fusionado sus trabajos en una representación única con un mismo hilo conductor: las migraciones en Europa.

Europa reivindica así el potencial de la danza como vehículo para el diálogo y la integración, ya que el baile no entiende de barreras lingüísticas y es una parte imprescindible de la cultura. La ayuda otorgada por la Comisión Europea para este proyecto ha sido de 195 745€, el 60% del presupuesto global.

El programa de ayudas creado para apoyar económicamente este tipo de proyectos es Europa Creativa, dirigido a impulsar los sectores cultural y creativo. A través de su área MEDIA, enfocada en la industria audiovisual y del videojuego, y de su área CULTURA, centrada en la danza, música, literatura, teatro y disciplinas afines, Europa Creativa invierte un presupuesto global de 1 460 millones de euros entre 2014 y 2020 para ayudar a los sectores cultural y creativo a seguir contribuyendo al crecimiento económico, a la creación de empleo y a la cohesión social en la Unión Europea.

EXOVITE

ARAGÓN



Exovite: Rehabilitación a distancia y telemedicina sin escayolas

Cuando una persona se fractura un hueso hay que inmovilizarlo y rehabilitarlo.
La tecnología desarrollada por Exovite fusiona ambas cosas combinando la impresión 3D y la electroestimulación conectada al móvil.
Una recuperación más cómoda, rápida y económica son los avales de esta joven empresa zaragozana.

En Exovite emplean la impresión 3D para producir directamente sobre el paciente la férula que inmovilizará el miembro dañado una vez que ha sido escaneado, un proceso que tarda aproximadamente cinco minutos. Posteriormente, se aplica la tecnología de electroestimulación, ya que el diseño semiabierto de la férula permite colocar en la piel del paciente electrodos que emiten pequeñas descargas ayudándolo a recuperarse y a fortalecer el músculo. Esta segunda tecnología permite enviar información del tratamiento al responsable médico desde el propio móvil del paciente, conectado por *bluetooth* al dispositivo.

Combinadas, ambas tecnologías permiten que el paciente reciba el 80% del tratamiento necesario en su hogar, lo que a su vez significa una reducción de hasta el 10% en tiempo de recuperación y de un 30% en costes de sanitarios.

Hoy, la tecnología de Exovite está presente en más de 50 hospitales y los ingenieros que forman esta pequeña empresa están ya trabajando en su aplicación para animales. Según Juan Monzón, CEO y fundador de Exovite, «para quienes formamos parte de la familia Exovite no se trata tan sólo de ganar dinero o de hacer crecer la empresa. Nos mueve el hecho de que nuestra ilusión, nuestra pasión, sirva para ayudar a otros. Si, además, puedes hacerlo dentro de un equipo humano donde lo de menos es si eres ingeniero, sino formar parte de un proyecto que crece con la colaboración de todos, es un privilegio».

Este proyecto es hoy una realidad, pero para ello primero fue necesario obtener la financiación necesaria. Para Juan Monzón: «La mayor dificultad a la hora de conseguirlo residía en que se trataba de un proyecto de salud, donde no existen garantías». El crédito de 300 000€ otorgado a Exovite a través de la Compañía Española de Reafianzamiento (CERSA), con el respaldo de la Comisión Europea y el Fondo Europeo de Inversiones, permitió a esta pequeña empresa de Zaragoza fabricar el primer producto para mostrar a los inversores.

PLOCAN

ISLAS CANARIAS

© PLOCAN

La plataforma oceánica PLOCAN, base para impulsar la I+D+i marina en la UE

En un mundo en el cual los combustibles fósiles serán cada vez más escasos, hasta llegar a agotarse, es imprescindible pensar en fórmulas alternativas de energía. Olas, mareas, corrientes o vientos pueden convertirse en punta de lanza que ayude a mover el planeta en las próximas décadas. La plataforma oceánica PLOCAN impulsa, con apoyo de la Unión Europea (UE), esas energías limpias, alternativas al petróleo.

Según sus promotores, la Plataforma Oceánica de Canarias (PLOCAN), es como un laboratorio flotante en alta mar: «Es un espacio emergente para la concepción de modernas herramientas tecnológicas de última generación en materia energética».

Gracias a PLOCAN, ubicada a modo de 'portaaviones científico' en aguas al norte de Las Palmas de Gran Canaria, los expertos europeos impulsan avances en el terreno de la biotecnología, las energías renovables o el diseño de vehículos y robots marinos.

No obstante, a pesar de sus múltiples funciones, el objetivo principal de PLOCAN es «el desarrollo de nuevas tecnologías en el ámbito de las energías renovables marinas que utilicen como energía primaria las olas, mareas, corrientes o viento, y que requieren grandes potenciales y/o profundidades».

¿Por qué una plataforma marina y no un laboratorio en suelo firme? Los expertos aseguran que en el terreno de las energías renovables marinas, es indispensable contar con un banco de ensayos situado precisamente en el medio marino, para poder evaluar correctamente los resultados de sus experimentos.

Con la plataforma PLOCAN será posible avanzar «en la demostración del correcto funcionamiento» de las tecnologías marinas «a escala real, antes de su fase de comercialización».

La puesta en marcha de esta innovadora iniciativa ha sido posible gracias a la financiación mayoritaria de la UE, que ha contribuido con una parte sustancial de los recursos mediante, entre otros, el Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER).

Y es que los retos del futuro a los que se enfrenta Europa pasan por la necesidad de poner los cimientos de una alternativa energética al petróleo, al carbón o al gas natural, los principales combustibles fósiles, de camino a la 'descarbonización' progresiva de la economía europea.

FATIMA

CASTILLA-LA MANCHA

¿Agricultores 4.0? El proyecto FATIMA impulsa la revolución digital en el campo español

¿Llega la generación de agricultores 4.0. en Europa? El proyecto español FATIMA, con apoyo de la Unión Europea, tiene como principal objetivo desarrollar herramientas informáticas para que los agricultores optimicen sus recursos y su productividad.

La empresa tecnológica española AgriSat Iberia, formada por ingenieros agrónomos y agricultores, desarrolló FATIMA en 2015 gracias al apoyo de la Comisión Europea y a su programa de financiación Horizonte 2020.

Anna Osann, coordinadora del proyecto FATIMA, afirma que «los datos del proyecto ayudan a los agricultores a reducir sus costes de producción sin disminuir su rendimiento». Dicho de otra manera, les permite aumentar sus beneficios.

Esto se consigue gracias a las imágenes de satélite, que determinan con una semana de antelación las necesidades de agua de los cultivos en más de 5 000 hectáreas de diversos tipos de campos en España, explica Osann.

Los sensores y las imágenes por satélite permiten desarrollar gráficas sobre la evolución de los cultivos, los problemas y las necesidades de una parcela. El agricultor recibe regularmente esta información, permitiéndole intervenir para controlar la producción.

Además, AgriSat ha desarrollado una aplicación para dispositivos móviles que aporta mayor control, ya que comprueba al instante el estado de los cultivos, y analiza y compara gráficamente su evolución.

Esta *app* consigue que los agricultores tengan más precisión a la hora de identificar las variaciones que sufren las parcelas y, por tanto, más eficiencia, puesto que se puede manejar cada zona conforme a su potencial productivo. «Con la aplicación del móvil, la rentabilidad es superior ya que te indica qué recursos emplear y en qué zonas del campo son necesarios», dice Osann.

El proyecto, desarrollado en Albacete (España), permite que agricultores de hasta nueve países utilicen estas herramientas para sus cultivos.

«Tras casi 3 años de ejecución del proyecto, FATIMA ha cumplido con las expectativas, tanto a nivel de resultados de I+D, como en tecnologías innovadoras», afirma Osann con gran satisfacción.

URBANISMO PARA LA INTEGRACIÓN SOCIAL

CATALUÑA, NAVARRA

© Arxiu del Servei de Premsa de l'Ajuntament de Santa Coloma de Gramenet

Urbanismo al servicio de la integración social

El Edificio Fondo, en Santa Coloma de Gramenet, municipio de Barcelona, se ha convertido en nuevo símbolo de integración social para sus vecinos, gracias a que el moderno inmueble multiusos permite, como en un gran mecano, integrar múltiples servicios útiles para la ciudadanía. Todo ello de manera ecológica y sostenible, mediante el apoyo financiero de la Unión Europea (UE).

El vanguardista recinto multifunctional ofrece, entre otros, servicios de guardería, biblioteca y un mercado, para así mejorar las relaciones vecinales en un entorno respetuoso con el medio ambiente.

El proyecto de renovación de Santa Coloma de Gramenet se centró en los barrios de Fondo, Raval, Santa Rosa y Safaretjos. Allí se busca mejorar las condiciones económicas, sociales y medioambientales para así impulsar la calidad de vida de sus habitantes, a la par que potenciar su integración social.

La principal inversión ha sido, precisamente, la construcción del Edificio Fondo, que se ha convertido en un punto de encuentro del cual disfrutan cerca de 42 000 personas cada día.

Se trata, según explican sus responsables, de impulsar la participación vecinal en actividades lúdicas y culturales que fomenten el espíritu de cooperación. El edificio Fondo se convierte en el 'faro' de referencia en Santa Coloma de Gramenet, y es un ejemplo de arquitectura integradora en toda España.

El Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER) de la UE otorgó ayudas económicas directamente a 43 ciudades españolas durante más de 12 años, para mejorar barrios con necesidades especiales.

Entre estas ciudades, además de Santa Coloma de Gramenet, se encuentra la capital navarra, Pamplona.

En Pamplona se ha brindado una nueva oportunidad a personas en riesgo de exclusión social. Las ayudas de la UE se destinaron a la reforma de 21 pisos que estaban vacíos para que pudieran albergar a los más necesitados

Entre ese colectivo vulnerable se encuentran personas que no tienen recursos económicos para sufragarse un alquiler, o a quienes se les acabará pronto una prestación social.

SAICA

ARAGÓN

SAICA: la ecuación perfecta entre rentabilidad y sostenibilidad

¿Es posible lograr una producción industrial rentable y al mismo tiempo sostenible con el medio ambiente? Es lo que busca la empresa española SAICA, especializada en la fabricación de papel ondulado. Su objetivo, gracias al apoyo de la Unión Europea, es poder introducirse en el circuito europeo de la 'economía circular', un sistema de aprovechamiento de recursos que apuesta al máximo por el reciclaje.

La compañía proyecta la reforma de dos líneas de producción situadas en El Burgo del Ebro (Zaragoza), con el objetivo de mitigar el impacto medioambiental de la fabricación, reutilizando antiguos envases y sustituyendo materiales muy explotados. Todo ello permitirá a SAICA formar parte de una economía más sostenible, gracias al respaldo financiero europeo.

Según han indicado los responsables del proyecto, esta reforma «no sólo tendrá un efecto directo positivo en el medio ambiente, evitando almacenar los envases de líquidos en vertederos, sino también en el empleo de la zona. La integración del proyecto crearía 570 nuevos puestos de trabajo de carácter temporal, de los cuales 118 se mantendrían para dar lugar a un contrato fijo».

De esta manera, mediante un préstamo firmado con el Banco Europeo de Inversiones, SAICA podrá aprovechar los antiguos envases de líquidos para desarrollar una nueva clase de cartón ondulado. Ese modelo, basado en una tecnología innovadora, «tendrá el aspecto y las propiedades inherentes al cartón elaborado con fibra virgen».

Así, «la ayuda de la UE servirá para renovar la maquinaria y para mejorar su tratamiento del agua», aseguran. «Por otro lado, se destinará una parte del capital otorgado a la creación de distintas gamas de papel blanco para imprimir en alta calidad».

Esta modernización de la planta no alterará radicalmente su producción habitual, pero sí permitirá la fabricación de 270 000 unidades biodegradables con el uso de papel gastado y la sustitución de «materiales muy explotados, como la madera, por otros materiales más ecológicos y mucho más asequibles».

En definitiva, gracias al apoyo de la UE, la empresa española podrá adaptarse mejor a los procesos de innovación, que pasan por estrategias más ecosostenibles a largo plazo.

¿DÓNDE ENCONTRAR MÁS INFORMACIÓN?

Información general sobre el Plan de Inversiones para Europa:

ec.europa.eu/invest-eu

Representación de la Comisión Europea en España:

Paseo de la Castellana, 46
28046 Madrid
ESPAÑA

Tel. +34 91 423 80 00
Correo electrónico: comm-rep-es-docu@ec.europa.eu
Internet: ec.europa.eu/spain

Busque un centro de Europe Direct en su país para obtener información:

europa.eu/european-union/contact_es

NA-06-17-038-ES-C
NA-06-17-038-ES-N

Printed by the Publications Office in Luxembourg

Luxemburgo: Oficina de Publicaciones de la Unión Europea, 2018

© Unión Europea, 2018
Reutilización autorizada, con indicación de la fuente bibliográfica.
La política relativa a la reutilización de los documentos de la Comisión Europea fue establecida por la Decisión 2011/833/UE (DO L 330 de 14.12.2011, p. 39).

Cualquier uso o reproducción de fotografías u otro material que no esté sujeto a los derechos de autor de la Unión Europea requerirá la autorización de sus titulares.

Print ISBN *978-92-79-72333-9* doi: *10.2775/272519* *NA-06-17-038-ES-C*
PDF ISBN *978-92-79-72335-3* doi: *10.2775/43540* *NA-06-17-038-ES-N*

Oficina de Publicaciones